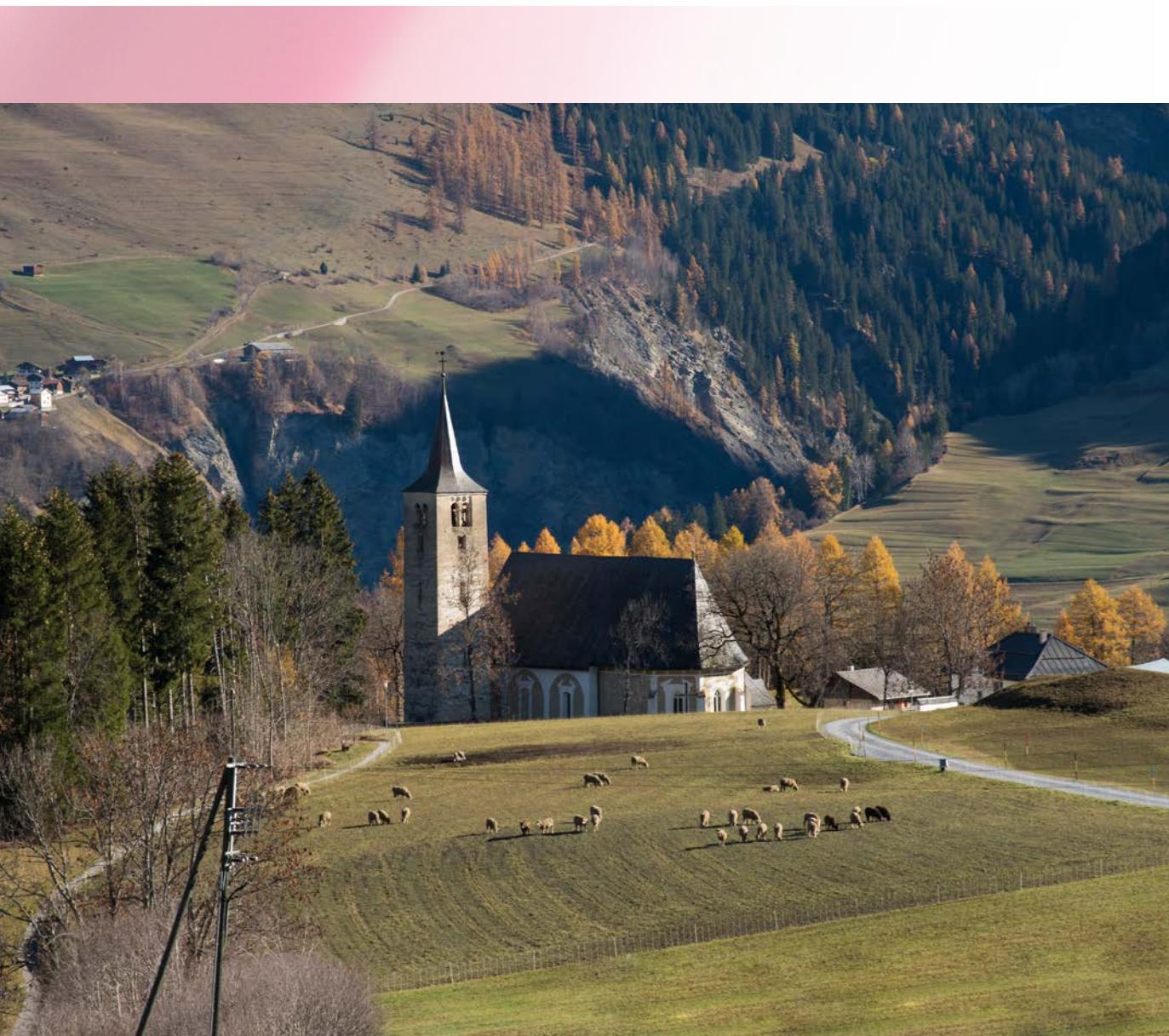


da casa
val lumnezia

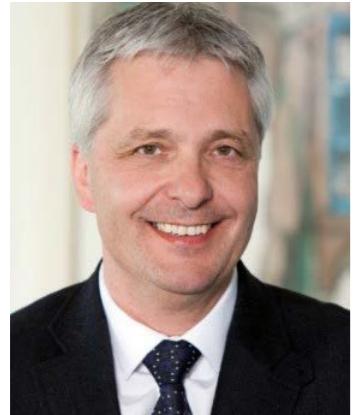
NUS TGIREIN HUMANITAD



Rapport annual

2020

Cuntegn			
"ils raports annuels"	4		
Mathias Bundi, president dalla fundaziun	4	survetsch tecnic/pedel	30
Ruth Lichtensteiger, Pflegedienstleiterin a.i.	6	giubileums da survetsch	30
Dr. Gian Bundi, miedi dil da casa	7	occupaziun da laver, ils 31 da december 2020	30
Ruth Gliott, affittadra d'ina habitaziun d'attempai.....	9		
Luregn Caminada, in cussudent raquenta.....	10	"las occurrenzas"	31
Creaziun dil mintgadi	12		
Laura Cadalbert, menadra dalla cafetaria e gastro.....	13		
Marie-Theres Riedi, Ausbildungsverantwortliche	14		
Die erfolgreichen Lehrabgängerinnen 2020.....	16		
Nossas emprendistas e nos emprendists.....	17		
"las impressiuns"	18		
"las finanzas"	19		
quen annual 2020	19		
"las statisticas"	22		
derivonza dallas cussadentas e dils cussadents	22		
occupaziun dalla casa schaner-december 2020 en procent	23		
dis d'occupaziun 2020 tenor scalem da tgira	23		
"igl archiv / la historia"	24		
nossas cussadentas e nos cussadents, ils 31 da december 2020	24		
nossas defunctas e nos defuncts 2020.....	26		
"Ils organs" dalla fundaziun da casa val lumnezia	27		
cussegli da fundaziun	27		
direcziun	27		
pastoraziun.....	27		
"il personal"	27		
administraziun	27		
persunas dalla tgira	27		
creaziun dil mintgadi.....	29		
cuschina/office/cafeteria.....	29		
service	29		
linscharia.....	29		
team da schubergiar	30		

"ils rapports annuals"

Mathias Bundi, president della fundaziun

Vorwort des Präsidenten

Liebe Leserin, lieber Leser

Vielleicht erinnern Sie sich, wie Ende Jahr 2019 in den Medien erste Berichte erschienen sind über ein neuartiges Virus in einer vielen noch nie zu Ohren gekommenen chinesischen Millionenmetropole namens Wuhan. Und auch darüber, dass eine erste Person, ein 61-jähriger Mann, verstorben sei, der sich auf einem Grossmarkt für Wildtiere angesteckt haben soll. Im Jahre 2020 stand die ganze Welt in einem Jahr einer weltweiten Pandemie. Die globale Wirtschaft durchlief in dieser Zeit eine der schärfsten und tiefsten Rezessionen ihrer Geschichte. Auch die Schweizer Wirtschaft wurde -wenn auch weniger heftig als in vielen europäischen Nachbarsstaaten- von den Eindämmungsmassnahmen massiv getroffen, besonders in der ersten, aber auch in der zweiten Welle, die im Herbst 2020 einsetzte.

Wildtiere angesteckt haben soll. Im Jahre 2020 stand die ganze Welt in einem Jahr einer weltweiten Pandemie. Die globale Wirtschaft durchlief in dieser Zeit eine der schärfsten und tiefsten Rezessionen ihrer Geschichte. Auch die Schweizer Wirtschaft wurde -wenn auch weniger heftig als in vielen europäischen Nachbarsstaaten- von den Eindämmungsmassnahmen massiv getroffen, besonders in der ersten, aber auch in der zweiten Welle, die im Herbst 2020 einsetzte.

Für das da casa war das Corona-Jahr ein Krisenjahr. Es war für das ganze Haus ein sehr strenges, intensives und herausforderndes Jahr. Im Gespräch mit Mitarbeitenden des da casa hörte ich oft:

- Das Jahr 2020 war für uns ein sehr hartes Jahr. Seit der ersten Welle in der Corona-Pandemie hatten wir alle Hände voll zu tun. Das Pflegepersonal schuftet bis zur Erschöpfung und schiebt täglich Überstunden. Es muss schnellstens was passieren, ansonsten kollabiert das ganzes Gesundheitssystem.
- Rückblickend weiss ich gar nicht, wie wir das alles geschafft haben! Aber es ging, weil jeder Bereich einen enormen Einsatz geleistet hat.

Und für diesen enormen Einsatz möchte ich an dieser Stelle allen Mitarbeitenden herzlich danken. In Anbetracht des schwierigen Umfeldes im Gesundheitswesen ist es nicht immer so einfach, mit der notwendigen Ruhe und Gelassenheit die anforderungsreichen Aufgaben zu bewältigen. Ihr habt es toll gemacht, dankeschön!

Frau Angelica Arpagaus-Scherrer, Pflegedienstleiterin, hat das da casa per Ende August 2020 verlassen. Den Entscheid von Frau Arpagaus haben wir mit Bedauern zur Kenntnis nehmen müssen. Der Stiftungsrat dankt ihr für ihren grossen Einsatz. Ab 1. September 2020 übernahm Frau Ruth Lichtensteiger ad interim die Leitung des Pflegedienstes.

Der gesamte Stiftungsrat stand für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung. Ich danke der Kollegin und den Kollegen des Stiftungsrates für die sehr gute Zusammenarbeit und ihren Einsatz zum Wohle unserer Institution.

Die Jahresrechnung 2020 schliesst mit einem Gewinn von CHF 3'976.12 ab. Der budgetierte Betriebsertrag (CHF 6'155'791.00) konnte dank der erreichten Bewohnerzahlen um CHF 175'659.12 auf CHF 6'331'450.12 erhöht werden.

Im Betriebsjahr konnten 84 Bewohnerinnen und Bewohner im da casa betreut werden. Die 20'830 ausgewiesenen Pflegetage entsprechen einer Auslastung von 98.4 %.

Mit 91 Mitarbeitenden aufgeteilt auf 71.34 Vollzeitstellen ist das da casa immer noch ein interessanter Arbeitgeber in der Gemeinde Lumnezia. Die Lohnsumme (exkl. Sozialleistungen) betrug CHF 4'427'040.10. Der weitaus grösste Teil davon fliesst wieder in die regionale Wirtschaft zurück.

Dank

Für das Funktionieren unserer Institution sind viele Personen beteiligt. Unser Dank richtet sich an all jenen, die sich für das da casa entschieden haben. Damit haben sie zu einer besseren Auslastung beigetragen.

Wir danken den Hausärzten Dr. Gian Bundi und Dr. Mario Venzin für die gute Zusammenarbeit sowie für die medizinische Betreuung unserer Kundschaft.

Dank gebührt auch unserem Heimpfarrer Sur Peter Aregger für die seelische Begleitung unserer Bewohnerinnen und Bewohner.

Wir danken allen Menschen, Institutionen und Behörden, die in irgendeiner Form zu uns in Verbindung stehen, für ihr Vertrauen und ihre Treue zum da casa, das ihnen auch weiterhin ein verlässlicher Partner sein will.

Herzlichen Dank





Ruth Lichtensteiger, Pflegedienstleiterin a.i.

Mitte August erhielt ich einen Telefonanruf, ob ich ab September ein Interimsmandat als Leitung Pflege & Betreuung im da casa val lumnezia übernehmen könnte. Ich konnte! Ich hatte keine Ahnung, wo denn die val lumnezia genau liegt. Voller Neugierde und Vorfreude machte ich mich auf den Weg für das erste Gespräch mit einer Vertretung des Stiftungsrates. Wir wurden uns schnell einig, dass ich vorerst für sechs Monate das Mandat Leitung Pflege & Betreuung übernehme. Und dann ging es relativ Schlag auf Schlag...

Ende August wurde ich von der damaligen PDL Angelica Arpagaus-Scherrer an zwei Tagen in die Aufgaben eingeführt. Am 3. September war mein erster offizieller Arbeitstag in Vella. Ich wurde sehr herzlich von allen Mitarbeitenden empfangen. Geduldig haben sie all meine Fragen beantwortet und haben mich unterstützt, mich schnell zurecht zu finden. Ich durfte interessierte, wissbegierige und engagierte Pflegende und ein engagiertes Team in der Alltagsgestaltung kennen lernen. Auch seitens Bewohner wurde ich herzlich empfangen und jeden Morgen mit einem fröhlichen «bien di» begrüßt.

Dieser freundliche Empfang erlaubte es mir, mich schnell einzuleben, Prioritäten zu setzen und zusammen mit dem Pflegekaderteam die weiteren Schritte zu definieren. Eine wichtige und dringliche Priorität ist und bleibt die Rekrutierung von gut qualifizierten Pflegenden.

Wie in vielen Pflegeheimen in der ganzen Schweiz hat auch das da casa einen grossen Bedarf an qualifizierten Pflegenden. Die Rekrutierung geeigneter Pflegenden ist schwierig, sehr schwierig und wird uns noch einige Zeit begleiten! Erschwerend hinzu kam, dass ab Oktober wieder strengere Coronaregeln galten, die wiederum im Betrieb umgesetzt werden mussten. Obwohl wir in der Herbstwelle weitgehend von Coronafällen verschont blieben, zeigten sich «Verschleisserscheinungen» sowohl bei den Bewohnenden und ihren Angehörigen wie auch bei allen Mitarbeitenden. Alle waren / sind coronamüde und möchten so schnell wie möglich zur Normalität zurück. Ich danke allen Mitarbeitenden für die tolle Unterstützung und Mitarbeit. Trotz Personalmangel, trotz Corona, trotz erschwerten Bedingungen haben sie den Leitspruch «nus tgirein humanitad» meines Erachtens vollumfänglich gelebt und umgesetzt. Die Herzlichkeit und Menschlichkeit ist zu spüren und zu erleben.

Ich freue mich auf die kommende weitere Zusammenarbeit mit diesen tollen Menschen und auf weiterhin schöne und bereichernde Begegnungen.



Dr. Gian Bundi, miedi dil da casa

Cumiau sco miedi dalla Vallada digl onn 1988 entochen 2020

Igl 1. da schaner 1988 hai jeu surpriu la pratica da dr. Giuseppe De Giorgi. El haveva praticau duront 33 onns en Lumnezia.

Cun grond plascher ed engaschi hai jeu surpriu quella pratica che pretenda bia responsabladad ed engaschi. Ils emprems 15 onns hai jeu adina fatg persuls il survetsch d'urgenza duront igl entir onn, di e notg, luverdis e dumengias. Plaunsiu essen nus miedis dalla regiun da Glion e contuorn secunvegni da parter si il survetsch d'urgenza sin tut ils miedis. Quei ha giu purtau in grond levgiament ella veta da mintgadi.

Igl onn 1988 havevel aunc entschiet senza computer e senza telefonin. Quei san ins oz buca pli s'imaginara, co quei funcziunava. El decuors d'ils onns ha ei lu dau in immens progress medicinal sco era digital. En tut quels onns sundel staus responsabels per il provediment medicinal per la casa da vegls a Cumbel e naven dil 2013 per il «da casa val lumnezia» a Vella. Quella lavur hai jeu adina fatg cun plascher. Ils attempai discurrevan savens dil temps vargau, da lur veta ed experientschas. In nundetg interessant ed impressiunont scazi e savida sur dil temps vargau e sur da tuttas facettas ch'ina liunga veta porscha. La lavur el da casa hai jeu adina fatg cun grond plascher e quei suenter la devisa dil bab dils miedis, il grond Hypokrates. Quel ha detg: «Cura nua che ti sas curar ed accumpogna leu nua che ti sas buca curar.» Accumpignar ils cussadents e las cussadentas entochen lur mort ei lu era la devisa el da casa. En tut quels 33 onns hai jeu astgau haver in fetg bi temps e giu bia bi ed era bia trest, tut quei aschia sco la veta seporscha.

Cun igl 1. da fenadur 2020 hai jeu giu la gronda cuida da saver surdar mia pratica a miu successur dr. Mario Venzin. In giuven miedi romontsch cun ina gronda perfecziun medicinala en differents spitals. Ad el giavischel era bia plascher e satisfacziun en quella nobla clamada en survetsch dil concarstgaun. A mi sauda ei d'engraziar a tutts, allas pazientas, als pazients, allas conlurvras ella pratica ed el da casa e buca il davos era a mia dunna Maya che ha segidau cun mei ella pratica naven digl onn 1992. Ussa gaudel il temps liber e selegral adina puspei da seveser cun in ni l'auter da mes anterius pazientas ni pazientas per dar ina paterlada.



Marianna Wetten-Caduff, confamigliara

Igl onn 2020 ord la vesta d'ina confamigliara

Primavera. Juhui, finalmein vein nus segns da privamera. Quella primavera ei differenta en cumparegliaziun cun auters onns.

Mia cara mumma ei secasada el da casa Val Lumnezia a Vella avon gleiti dus onns. Ella ei ruclada grevamein en sia casa. Per cletg eran nus confamigliars gest en cuschina cun ella e vein saviu far las caussas necessarias. In mument che ha midau la veta da tuts. Suenter in temps el spital ha ella priu dimora el da casa a Vella. L'idea era da star treis jamnas en vacanzas per vegni tier novas forzas. Lu puspei returnar a casa.

Igl ei vegniu auter. Auter che quei che nus havevan planisau. Ina nova situaziun, per ella e per nus tuts. Tochen tier quei accident ha ella viviu en sia casa. Il tenercasa ha ella fatg pli u meins persula. D'in mument sin l'auter ei sia libertad vegnida sminuida cun tuts avantatgs e disvantatgs. Ina femna libra ei ussa en ina cumionza nua ch'ei vul dir s'adattar. Las uras da lavar, las uras da magliar, las uras d'ir a letg, tut ei pli u meins reglau. Quei ch'ei era capeivel, viu dalla vesta dil menaschi anora. Per ella eis ei stau ina gronda midada.

Ord la situaziun hiel jeu sedumandau, con flexibla sundel jeu per midadas? Co mein nus tuts entuorn cun midadas? Essan nus tuts buca era leds e cuntents da star en nossa zona da comfort? Mintgaton constat quella situaziun forsa buca pli diltut, seigi quei tier il plaz da lavur ni en ina relaziun. A nus ei la situaziun actuala enconuschenta. Tgei ch'il futur porta ei adina nunenconuschent.

Quei sa beinsavens frenar nus d'esser pli curaschus per far in segl el niev, in segl el nunenconuschent. Corona! Quei pign virus mida tut. Il temps nua ch'ei stat adina tut tuttina, che nus essan dil meini da haver tut sut controlla ei vargaus. Nus essan oz en ina situaziun che semida fetg spert e savens. Ins sa planisar pauc ni nuot. La Corona ha fiers tut empau in denter l'auter. La nova situaziun pretenda da nus fetg bia flexibilitad, aviartedad e fidonza, era en las decisiuns da nos politichers. Igl ei ina sfida per nossa glieud al tgamun d'anflar la dretga via. Tgei ei la dretga via? Quella vesa ora per mintg'in auter. Ins ei bein survius da mirar cun egls aviarts sin la nova situaziun. In avantatg han ins d'esser intec tolerants per il niev e da mirar la nova situaziun da differentas vestas anora. Davos mintga sfida sezuppa ina caussa positiva, beinsavens in schenghetg. Lein buca perder, muort la Corona, la vesta per tut il bien che nus astgein guder mintga di. Las caussas ein buca adina aschi negativas sco ei para el mument. Savens semuossa la situaziun suenter la crisa megliera, mintgaton schizun megliera ch'avon la crisa.

Il temps da Corona ei staus per ils cussadents e las cussadentas fetg pretensius e grevs. Spezialmein en las casas da vegls, spitals mo era per quels ch'ein persuls ed isolai a casa. Il pli grev mument ei segir staus cura ch'igl ei vegniu scumandau da visitar nos cars. L'administraziun ed il persunal d'il da casa ha fatg tut il pusseivel. Ei han purschiu la pusseivladad da telefonar cun « Skype ». Segir ina buna caussa e meglier che negin contact culs confamigliars. Per persunas dementas ei quella fuorma da communicaziun forsa intec pli grev da capir. Las embratschadas

cordialas maunca fetg. Tut quei ha duvrau bia capientscha e respect da mintga maun.

Da dar oz in sguard anavos, essan nus en emprema lingia fetg engrazieivels al da casa cun sia administraziun e siu persunal. Ei han adina sedau gronda bregia d'accumpignar nus confamigliars il meglier pusseivel. Adina puspei han ei mussau capientscha. Capientscha buca mo per las caussas administrativas mobein era per lasemoziuns en caussa. Ei han adina anflau in bien plaid ni purschiu maun d'anflar bunas sligiaziuns. Per ils menaders e persunal ei quella situaziun era buca stada adina sempla. Las novas leschas ston vegni risguardadas. Adina ein quellas pretensiuns buca identicas cun ils giavischs dils cussadents ni dils confamigliars. In cordial engraziament a l'entira equipa dil da casa val lumnezia.

Jeu sundel perschuateda che la pusseivladad da viver el da casa a Vella ei d'autla qualitad. Jeu saiel s'imaginar tgunschamein da seser, ella vegliadetgna, leu sin la terrassa el sulegl e dar in jass cun mes buns camerats e cameratas. Nies perschuediu GIE tier in temps da autla vegliadetgna arva a nus la pusseivladad da saver guder conscientamein quei mument.



Ruth Gliott, affittadra d'ina habitaziun d'attempai

Jeu sundel naschida e carschida si a Vella. Suenter 50 onns dimora a Turig sun jeu turnada avon otg onns anavos en miu vitg nativ ed habiteschel dapi lu en ina habitaziun dil da casa val lumnezia. Oz sai jeu dir, ch'jeu sun buca s'enrichida dad haver fatg quei pass. La habitaziun, il curtgin e la survesta ein bellezia. Plinavon survegnel jeu agid e sustegn da tuttas uras. Il pedel ei fetg surventscheivels e sin damonda retscheivel jeu era cussugliaziun dil biro administrativ. Sche jeu viel ina ni l'autra gada buca cuschinari senza, tonscha ina reservaziun ed in per paucs pass per saver gentar ella cafetaria dil da casa. Jeu schazegiel, ch'ei vegn schubergiau e desinfectau stediamein el temps da corona, aschia sai jeu era guder il bien contact cun mes vischins.





Luregn Caminada, in cussadent raquenta

Luregn Caminada ei naschius ils 8 d'uost 1946 a Vrin, nua ch'el ei era staus sesents sia entira veta ed ha fatg il pur. Enta Vrin enconuschan tuts il Luregn sco Luregn-pec. Quei surnum ha el survegniu pervia che siu bab era pasterner. Luregn ei staus fetg engaschaus en siu vitg. Aschia ha el sunau 42 onns ella musica da Vrin. Igl emprem sunava el il tgiern en es, lu il cornet e dapi ch'il flad ha entschiet a far misergias ha el dau la pauca. Plinavon eis el staus duront 20 onns cantadur el chor da Vrin ed ha giugau teater.

In grond plascher per Luregn era dad ir per las muntognas. Gia dapli 45 onns eis el commember dalla secziun Péz Terri e selgra aunc oz cu il schurnal dil Terri vegn cun la posta.

Nus havein fatg cun Luregn Caminada ina pintga intervesta.

Con ditg essas Vus gia el da casa val lumnezia e sco habitavas Vus a Vrin?

Jeu sun entraus ils 20 da fevrer 2020 el da casa val lumnezia. Avon sundel jeu staus in'jamna el spital a Glion. Ils miedis han lu manegiau, ch'jeu sappi buca pli turnar anavos a casa. Jeu habitavel persuls en ina casa a Vrin. Quei vul dir, mia sora stat aunc en quella casa, denton ha ella in'atgna habitaziun.

Levas Vus vegnir el da casa ni levas forsa era ir enzanua auter?

Jeu level buca propi vegnir. Atgnamein hai jeu adina detg: «El da casa val lumnezia mon jeu buc». Jeu level plitost ir a Churwalden. Leu sun jeu staus pli baul dus onns sco fumegl. La cuntrada e la glieud han plaschiu a mi zun fetg. Ussa sundel jeu denton fetg cuntents e leds dad esser cheu. A casa era quei gie buca pusseivel pli. Mia sora che steva en casa cun mei ei era gia 80 onns veglia.

Igl emprem sundel jeu staus ella partizun da «planezzas», leu nua ch'ils cussadents cun demenza ein. Quei ha plaschiu a mi zun fetg, demai ch'jeu enconuschel bia glieud sin quella partiziun. Suenter sis dis hai jeu saviu midar en ina combra sin la partiziun da «salischina». Jeu hai survegniu ina bellezia combra cun ina fetg biala survesta. Jeu sun fetg bugen leu. Ussa enconuschel jeu tut las concussadentas, ils concussadent e naturalmein era las personas dalla tgira, ch'jeu schazegiel zun fetg.

Sco plai a Vus il da casa ed en special nossa cuschina?

La casa ei fetg biala e la maglia ei prima. Sch'ins ha buca bugen enzatgei, lu san ins giavischar enzatgei auter. Cura ch'jeu hai giu natalezi, hai jeu astgau giavischar il gentar. Il cuschiner ha manegiau el sappi far tut quei che jeu giavischi. Jeu hai lu giavischau egls-bov...opla cheu ha il cuschiner lu stuui conceder, ch'ei seigi buca pusseivel da far egls-bov per l'entira casa...schiglioc denton tut. Tgi ch'enconuscha egls-bovs sa seguir capir quei. Jeu hai lu giavischau pulenta cun furtem da piertg.

Sco vespa ei ora cun ils contacts sociai el da casa?

Entginas cussadentas ed entgins cussadents enconuschevel jeu gia. Auters hai jeu empriu d'enconuscher, quei cunzun cun dar jass. Jeu dun quasi mintga suentermiezdj jass ella cafetaria. Mintgaton dat ei lu in tec carlinas, demai ch'in ni l'auter embilda magari tgei ch'ei trumf. La damaun sun jeu pil pli en combra. Tier il ritual dil di sauda

era ina spassegiada entuorn casa. Leu entaupan ins adina enzatgi per dar ina paterlada.

Scheis Vus encrescher per Vrin?

Jeu hai mai schau encrescher. Jeu hai mo schau encrescher per il sunar ella musica da Vrin e dad ir als concerts dallas societads da musica. Gie, quei maunca a mi. Jeu sperel ch'jeu sappi puspei ir igl atun a tedlar entgins concerts.

Tgeininas ein Vossas occupaziuns preferidas?

Jeu mirel bugen sport sin televisiun. Il pli bugen cuorsas da skis, tennis, dart ni billiard. Las emissiuns da RTR mirel jeu era fetg bugen. Avon che munchentar in telesguard desistel pli bugen d'in jass. Il radio va era savens tier mei en combra. Igl ei per mei in plascher da tedlar musicas da stuors, seigi quei dil radio ni giud dc.

Tgei giavischs haveis Vus aunc?

Reiver sin sin péz, mo quei ei buca pusseivel pli. La mar stos jeu buca haver viu, quei ei nuot per mei. Jeu hai tema dall'aua. Da buob sundel bunamein negaus el Rein.

Tgei midasses Vus cheu el da casa?

Jeu hai nuot che maunca. El da casa hai jeu tut quei ch'jeu drovel. Mintga di gaudel jeu mes daguots vinars la damaun el tee, denton propri mo in per daguots. Pli baul prendevel el nuegl igl emprem in vinars lu fagevel cazzola, prendevel l'aua benedia e lu tschentavel en il radio.

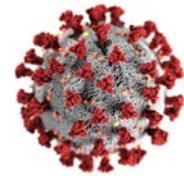
Sco sentis Vus la situaziun da corona?

Per mei ei quei in legn. Igl ei seguir nuota sempel sco decider, denton sundel dil mein ch'ei seigi serrau giu memia fetg. Las stizuns ein aviartas e las ustrias ston serrar. Quei capeschel jeu buc.

Ils morts ch'ei ha dau ein lu buca tuts morts da corona. Ils biars eran gia fetg vegls ed havevan aunc autras malsognas.

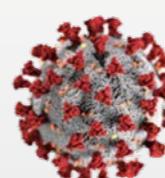
El da casa eis ei empau donn che mo ina persuna sa vegnir sin viseta. Quei ei il mender, mo ins sa gie telefonar. Jeu hai denton en quella situaziun dapli cumpignia el da casa val lumnezia che enta Vrin.

Creaziun dil mintgadi

**In onn ordvart nunusitau!**

Impressiuns e patratgs da nossas cussadentas e nos cussadents ord la creaziun dil mintgadi duront quei onn da „Corona“

- L'isolaziun en combra all'entschatta dil „Lockdown“ ei stada greva.
- Tener distanza ei stau grev.
- Coronajahr: Atelier am Nachmittag fand ich super.
- Atelier war die einzige Abwechslung.
- Treffpunkt im kleinen Kreis: bessere individuelle Begleitung.
- Gruppas spartidas: avantatg pli bia temps in per l'auter.
- Gute Gespräche, gegenseitige Hilfe auch durch gemeinsames Jammern.
- Begegnungen waren sehr wichtig, dadurch weniger allein-sein.
- Negativ: immer die selben Gesichter, dasselbe Gejammer.
- In bien ton pli bials ed emperneivels ei il temps, che savein puspei esser pliras alzadas ensemens egl atelier. Suentermiezdi dar in jass. Buc viver pli aschi isolau.
- Die Arbeit im Atelier war Abwechslung und Ablenkung.
- El tscherchel pign ha ei dau megliers discuors. Sch'ins ha basignau agid, han ins buca stuiu spitgar.
- Man freut sich auf jede Lockerung und geniesst auch kleine Freiheiten.
- Nus havein era giu bia legher.

**Laura Cadalbert, menadra dalla cafetaria e gastro**

Wir vermissen die Gäste!

Im März 2020 wurde von einem Tag auf den anderen die komplette Schliessung der Cafeteria vorgenommen. Das hiess, unsere Bewohner durften keinen Besuch mehr empfangen. Für all das mussten schnelle Lösungen gesucht und umgesetzt werden. Das war einerseits eine grosse organisatorische Herausforderung, da wir nicht wussten wie lange diese Corona Krise andauern wird.

Andererseits war dies auch für die Mitarbeitenden belastend, weil wir nicht wussten, welche Auswirkungen dies auf unsere Jobs haben wird.

Die Mitarbeiter der Cafeteria, Küche und Gastroservice wurden aufgeteilt, das heisst, es wurden zwei Teams gebildet, um den Kontakt auch unter den Mitarbeitenden so gering wie möglich zu halten. Unsere Mitarbeitenden musste immer Schutzmasken tragen, was für uns ungewohnt war (und ist).

In der Cafeteria haben wir die Tische auseinandergesetzt, damit der Abstand von 2 Metern eingehalten werden konnte. Die Bewohner durften nur zu zweit an einem Tisch sitzen, um auch hier den Abstand einzuhalten. Die Tische und Stühle wurden nach jedem Gebrauch desinfiziert.

Trotz all dieser Widrigkeiten während der ersten Monate haben wir unseren Humor nicht verloren. Wir haben die Zeit genutzt, mit den Bewohnern zu plaudern, und mit ihnen ab und zu auch mal ein Kartenspiel gemacht. Wir haben versucht, ihnen zumindest ein kleines Mass an Normalität zu vermitteln.

Endlich! Im November durften wir die Cafeteria für angemeldete Besuche wieder etwas öffnen. Zwar war dies keine volle Öffnung, doch durch diese Teilöffnung gab es wieder ein bisschen Normalität im Haus. Die Bewohner waren über diesen Entscheid sehr froh, die Familien wieder in «Echt» zu sehen.





Marie-Theres Riedi, Ausbildungsverantwortliche

Das da casa val lumnezia, Wohnheim für betagte und pflegebedürftige Menschen, gelegen in der fantastischen Bergwelt des Val Lumnezia, bietet Jugendlichen und Erwachsenen Ausbildungsplätze im Bereich Pflege und Betreuung an.

Die Auszubildenden (FaGe/AGS/HF) werden von den Pflegefachpersonen der Wohngruppen, Fachpersonen der angrenzenden Bereiche, sowie von der Berufsbildnerin und Ausbildungsverantwortlichen gezielt begleitet.

Willkommen heißen

«Zum Lehrbeginn herzlich willkommen!»

Es ist uns wichtig, den Auszubildenden vom ersten Tag an ein Gefühl von Zugehörigkeit zu vermitteln. Die Auszubildenden sind auf ihrem eigenen Lebens- und Bildungsweg. Das da casa val lumnezia hat die Ehre, für sie auf einer wichtigen Wegstrecke ihres Lebens ein unterstützender Begleiter zu sein. Alle wissen, in einer Ausbildung verläuft nicht immer alles nach Plan. Kleine und grosse Herausforderungen müssen von den Auszubildenden gemeistert werden, sie feiern Erfolge – erleben auch Niederlagen. So ist es uns wichtig, den Auszubildenden während der Ausbildung das Gefühl vom «Willkommen sein» immer wieder zu vermitteln.

Begleiten

Unsere Auszubildenden durchlaufen verschiedene Ausbildungswege und -phasen. Dadurch wird die Begleitung für die zuständige Fachperson sehr abwechslungsreich und vielfältig, birgt jedoch auch einige Herausforderungen. Motivation, Engagement und Flexibilität sind gefragt. Auf den Wohngruppen wird die Begleitung der Auszubildenden in Form von Lernbegleitungen durch die Berufsbildnerin /die Ausbildungsverantwortlichen unterstützt. Die jeweilige Lernbegleitung wird dem Stand der Ausbildung angepasst.

Durch das häufige Reflektieren ihrer Handlungsweisen lernen die Auszubildenden, ihr Vorgehen zu begründen, zu hinterfragen und die Vorgehensweise der Situation anzupassen. Dadurch helfen die Auszubildenden in der Qualitätssicherung im Pflegebereich mit.

Vertrauen schenken

Für mich als Ausbildungsverantwortliche ist es immer wieder eine Freude, die Motivation, das Durchhaltevermögen und den Tatendrang der Auszubildenden während den Lernsequenzen beobachten zu dürfen. Eine neue Verrichtung kennenzulernen, dieses Neue üben zu dürfen, stärkt das Selbstvertrauen.

Dieses Selbstvertrauen fördert ihre Selbstständigkeit. Die Auszubildenden übernehmen täglich mehr Verantwortung – und wir schenken ihnen immer mehr Vertrauen.

Die Arbeit im Gesundheitswesen unterliegt einem ständigen Wandel. Die Aufgaben werden stets komplexer und vielfältiger. Die Arbeitsbedingungen verlangen von den

Pflegepersonen Flexibilität, Gesundheit sowie Durchhaltewillen – und nicht zuletzt viel Freude, mit Menschen zu arbeiten.

**Wir bilden aus, damit wir auch in Zukunft auf gut qualifizierte Pflegende zählen dürfen!
Wir bilden aus – gute Pflege und Betreuung ist uns wichtig.**



Die erfolgreichen Lehrabgängerinnen 2020



Von links nach rechts:

Monika Mihajlovic FaGe
Desirée Tönz FaGe
Lia-Martiné Janka FaGe
Alexandra Caderas AGS
Tatjana Cahannes FaGe



Nossas emprendistas e nos emprendists



Sandra Berther, Vella
2. onn FaGe QV



Tania Casanova, Glion
2. onn FaGe QV



Somea Güttinger, Rueun
1. onn GaGe



Hugo Henriques, Morissen
2. onn FaGe QV



Sandra Rodrigues, Vella
2. onn FaGe QV



Virginia Klaiss, Ruschein
1. onn FaGe



Khalil Peimon, Vella
2. onn AGS



Gianna Casanova, Vella
1. onn FaGe



Ivana Demont, Vella
1. onn AGS

**Bilanz**

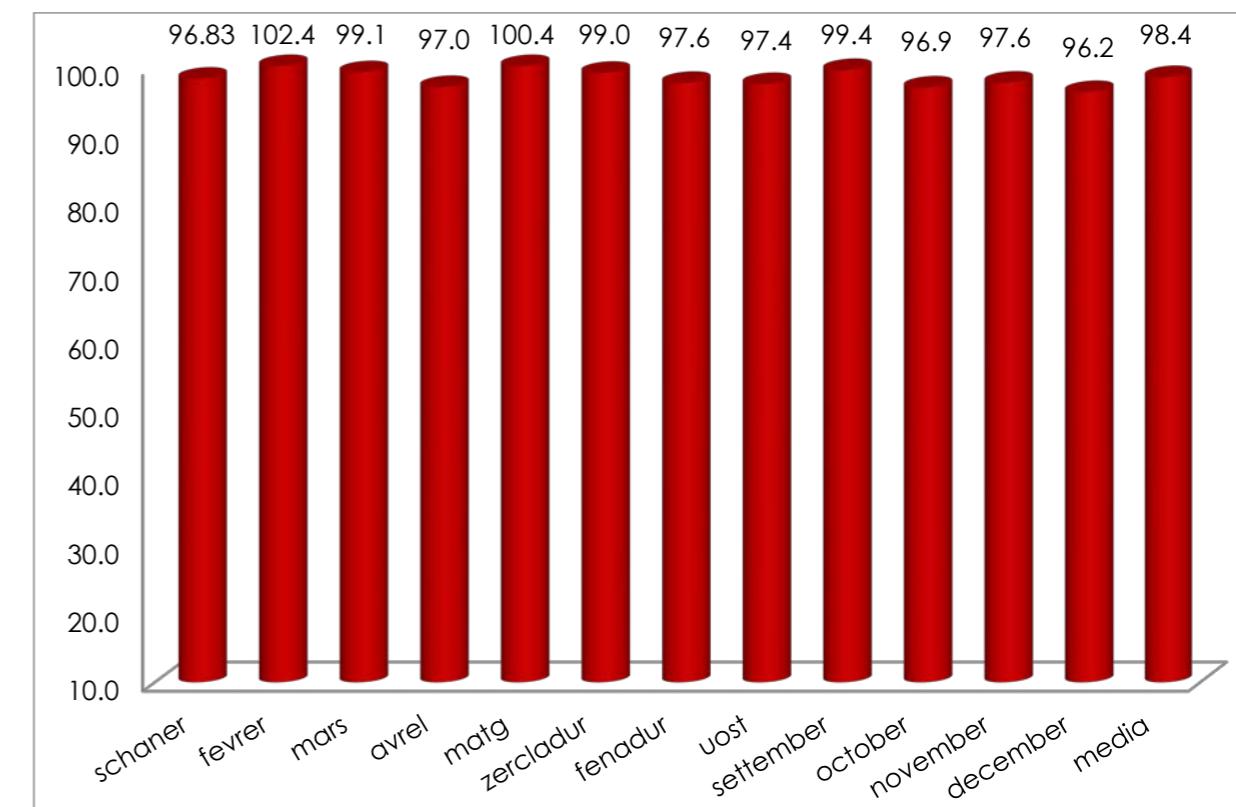
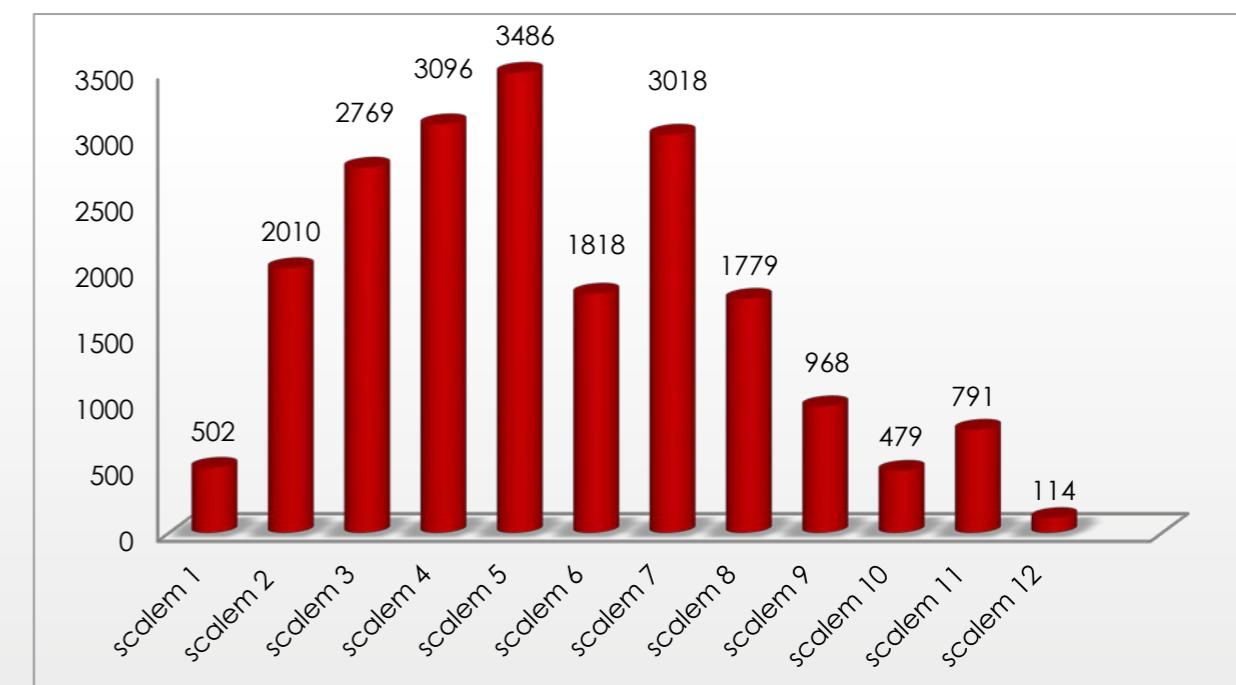
	CHF	%	CHF	%
	31.12.2020		31.12.2019	
Aktiven				
Flüssige Mittel	1'009'026	4.0	1'216'641	4.6
Kassa	8'184		7'533	
Post	6'667		11'035	
Bank	994'175		1'198'074	
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	671'347	2.7	731'610	2.8
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Dritte	524'567		511'753	
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen öff. Hand	119'713		203'733	
Wertberichtigungen	-28'843		-11'346	
andere kurzfristige Forderungen Dritte	55'911		27'470	
Aktive Rechnungsabgrenzung	20'282	0.1	11'124	0.0
Vorräte	44'529	0.2	35'975	0.1
Umlaufvermögen	1'745'183	6.9	1'995'349	7.5
Immobilien	22'958'730	91.3	23'882'493	90.2
Gebäude	23'618'281		23'618'281	
Alterswohnungen	6'679'002		6'679'002	
Wertberichtigung Immobilien	-7'338'553		-6'414'790	
Sachanlagen	445'447	1.8	609'822	2.3
Mobilien	2'039'857		2'018'640	
Mobilien Alterswohnungen	12'894		12'894	
Wertberichtigung Mobilien	-1'607'304		-1'421'712	
Anlagevermögen	23'404'177	93.1	24'492'315	92.5
Total Aktiven	25'149'360	100.0	26'487'664	100.0

Passiven	31.12.2020		31.12.2019	
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	250'226	1.0	388'567	1.5
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Dritte	113'422		217'943	
andere kurzfristige Verbindlichkeiten	136'804		170'625	
kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	274'000	1.1	274'000	1.0
Passive Rechnungsabgrenzung	141'481	0.6	130'061	0.5
Kurzfristige Rückstellungen	0	0.0	0	33.1
langfristige Finanzverbindlichkeiten	8'484'000	33.7	8'758'000	36.1
Fremdkapital	9'149'707	36.4	9'550'628	36.1
Eigenkapital	717'367	2.9	715'409	2.7
Stiftungskapital	120'000		120'000	
Fondskapital freie Fonds	158'714		160'733	
Ergebnisvortrag	438'652		434'676	
Zweckgeb. Rücklagen- / Fondskapitalien	15'282'286	60.8	16'221'627	61.2
Zweckgebundener Baufonds	2'714'482		2'400'660	
Fondskapital zweckgebunden	8'975		25'505	
Subventionsfonds/Bewertungsreserve Swiss GAAP FER	12'558'829		13'795'462	
Total Passiven	25'149'360	100.0	26'487'664	100.0

	CHF	%	CHF	%
	2020		2019	
Erfolgsrechnung				
Erträge auf Lieferungen und Leistungen	6'331'450	100.0	6'542'315	100.0
Ertrag aus Lieferungen und Leistungen für BW	5'959'663		6'122'385	
Ertrag aus Lieferungen an Personal und Dritte	191'836		181'903	
Übrige Erträge aus Lieferungen und Leistungen BW	30'410		26'005	
Mietzinsen	12'360		13'150	
Ertrag Cafetaria	116'412		179'571	
Übrige Erträge	20'770		19'301	
Total Ertrag	6'331'450	100.0	6'542'315	100.0
Personalaufwand	-5'179'995	-81.8	-4'929'090	-75.3
Besoldungen	-4'427'040		-4'216'974	
Sozialleistungen	-612'761		-576'607	
Übriger Personalaufwand	-140'194		-135'510	
Materialaufwand	-529'431	-8.4	-528'736	-8.1
Medizinischer Bedarf	-87'459		-62'586	
Lebensmittelaufwand	-309'641		-343'436	
Haushaltaufwand	-132'331		-122'713	
Sonstiger Betriebsaufwand	-540'639	-8.5	-536'491	-8.2
Unterhalt und Reparaturen	-221'965		-235'709	
Strom- und Energieaufwand	-105'727		-108'802	
Verwaltungs- und Informatikaufwand	-159'187		-129'042	
Übriger Sachaufwand	-53'759		-62'938	
Aufwand für Anlagenutzung	-1'429'735	-22.6	-1'432'885	-21.9
Immobilien	-723'393		-723'393	
Mobilien	-185'592		-178'517	
IE-Beitragsaufwand	-520'750		-530'975	
Total Betriebsaufwand	-7'679'799	-121.3	-7'427'202	-113.5
Betriebsergebnis	-1'348'349	-21.3	-884'887	-13.5
Finanzergebnis	-94'758	-1.5	-122'702	-1.9
Bankzinsen und -spesen	-95'168		-125'983	
Finanzertrag	410		3'281	
Ordentliches Ergebnis	-1'443'107	-22.8	-1'007'589	-15.4
Ausserbetrieblicher Ertrag	1'106'743	17.5	713'507	10.9
Ausserbetrieblicher Aufwand	-289'829	-4.6	-337'249	-5.2
Fondsverwendung	630'169	10.0	640'576	9.8
Jahresergebnis	3'976	0.1	9'245	0.1

"las statisticas"**derivonza dallas cussadentas e dils cussadents**

Vischinadis	Diember da cussadents	Gis da pensiun
Cumbel	9	2856
Degen	2	381
Lumbrein	8	2346
Morissen	6	1306
Suraua	3	513
Vella	16	3706
Vignogn	1	366
Vrin	7	2005
Total vischnaunca Lumnezia	52	13479
Cuera	5	1112
Ilanz/Glion	13	3470
Laax	2	143
Medel/Lucmagn	1	361
Mustér	1	362
Schluein	3	199
Sumvitg	2	334
Sursaissa/Mundaun	3	921
Val S. Pieder	1	127
Igis	1	11
Wollerau	1	311
Total ordeifer la vischnaunca Lumnezia	33	7351
Total 2020	85	20830

occupaziun dalla casa schaner-december 2020 en procent**dis d'occupaziun 2020 tenor scalem da tgira**

“igl archiv / la historia”

nossas cussadentas e nos cussadents, ils 31 da december 2020

Num	Prenum	Liug
Alig	Peter	Sursaissa
Arpagaus	Alexandra	Cumbel
Arpagaus	Tina	Cumbel
Arquisch	Silvia	Lumbrein
Bisquolm	Maria	Mustér
Blumenthal	Martina	Morissen
Blumenthal	Paulina	Morissen
Bundi	Yvonne	Curaglia
Caderas	Elvira	Ladir
Cadruvi	Silvia	Ruschein
Caduff	Andrea	Ilanz/Glion
Caduff	Christ Anton	Ilanz/Glion
Caduff	Irma	Cumbel
Caduff	Maria Gada	Morissen
Caduff	Paula	Ruschein
Caduff	Rosa Maria	Morissen
Caduff	Ursula Mengia	Schluein
Cahenzli	Hildegard	Cumbel
Caminada	Linus	Cuera
Caminada	Lorenza	Vrin
Caminada	Luregn	Vrin
Caminada	Marcus	Vrin
Caminada	Rest Gieri	Surin
Caminada	Sep	Vrin
Capaul	Anna Ursula	Lumbrein
Capaul	Gieri	Tersnaus
Capaul	Maria	Degen
Casanova	Bernhard	Rueun
Casanova	Maria Elsa	Sursaissa
Casanova	Monica	Uors
Casanova	Paulina	Vella
Casanova	Ursulina	Vignogn
Casaulta	Mariuschla	Lumbrein

Caspescha	Christina	Riein
Caspescha	Tina	Ilanz/Glion
Casutt	Augustina	Ilanz/Glion
Cavegn	Hilarius	Vella
Caviezel	Margreta Giuseppa	Vrin
Collenberg	Cecilia	Morissen
Demont	Rosa	Vella
Derungs	Mengia-Barla	Vella
Derungs	Mierta	Vella
Derungs	Philippina	Vella
Elvedi	Antonia	Cumbel
Furger	Gieci	Cumbel
Gartmann	Meinrad	Surin
Hartmann	Peter	Igis
Hintermüller	Louise	Cuera
Iglesias Mira	José Manuel	Ilanz/Glion
Lechmann	Annette	Wollerau/Vella
Lechmann	Bernadette	Vella
Lombris	Roc	Vella
Pelican	Onna	Vrin
Pfister	Clara	Vella
Schlosser	Luzia	Ilanz/Glion
Solèr	Maria Catrina	Lumbrein
Spörl	Jürg Arthur	Ruschein
Tomaschett	Cecilia	Glion

nossas defunctas e nos defunts 2020

Num	Prenum	Liug	Datum da mortori
Dermont	Meinrad	Cuera	16-01-2020
Elvedi	Clara	Ilanz/Glion	17-01-2020
Capaul	Christian Leonhard	Degen	20-01-2020
Raguth Tscharner	Regula	Cuera	04-02-2020
Cavegn	Tresa	Vella	16-02-2020
Blumenthal	Gieri Martin	Morissen	20-02-2020
Cavegn	Julia	Vella	22-02-2020
Derungs	Maria Ursula	Suraua	20-03-2020
Projer	Vinzenz Joseph	Vella	24-03-2020
Derungs	Simon	Laax	31-03-2020
Capeder	Madalena	Lumbrein	01-04-2020
Giger	Pius	Traversasch	22-05-2020
Sgier	Josefa	Vella	16-06-2020
Caviezel	Maria	Surcuolm	07-07-2020
Caminada	Maria Berta	Vrin	26-07-2020
Solèr	Martin	Vella	09-08-2020
Montalta	Rest Giachen	Cumbel	28-08-2020
Blumenthal	Raimund	Vella	28-09-2020
Arpagaus	Baseli	Cumbel	15-11-2020
Cavegn	Patricius Giusep	Cuera	24-11-2020
Elvedi	Gion Fidel	Cumbel	07-12-2020

"Ils organs" dalla fundaziun da casa val lumnezia

cussegl da fundaziun

president: Bundi Mathias, Zignau
 vicepresident: dr. phil. Blumenthal Duri, Degen
 assessurs: Lorenz Elisabeth, Surcasti
 dr. med. Bundi Gian, Vella
 Cavegn Primus, Vella

direcziun

meinacasa Giger Retus, Surrein
 menadra dalla tgira Arpagaus-Scherrer Angelica, Laax
 Lichtensteiger Ruth, Frauenfeld/Vignogn
 Cabalzar Silvia, Ilanz/Glion
 Cadonau Carin, Ilanz/Glion

pastoraziun

Sur Aregger Peter, Vella

"il persunal"

stan dils 31 da december 2020

administraziun

num	prenum	entrada	funcziun
Giger	Retus	01-10-2014	meinacasa
Lichtensteiger	Ruth	01-09-2020	menadra da tgira a.i.
Cadonau	Carin	01-07-2013	secretaria/menadra economia
Halter	Jgnazia	01-03-2013	contabilista

persunas dalla tgira

num	prenum	entrada	funcziun
Lombris	Blandina	01-08-2010	menadra da partiziun / FaGe
Maissen	Daniela	19-12-2011	menadra da partiziun / FaGe
Monn	Simona	19-10-2020	menadra da partiziun / HF
Riedi	Marie-Theres	01-02-2015	responsabla per la scolaziun / HF
Oltean	Victor -Stefan	01-04-2016	HF
Arpagaus	Julia	01-12-2017	HF
Carigiet	Bettina	19-09-2018	HF
Vinzens	Marcus	01-09-2018	HF
Imbach	Beatrix	01-02-2019	HF
Cabalzar	Rita	15-04-2000	FaGe
Pelican	Judith	18-11-2013	FaGe

Sgier	Jasmin	01-08-2016	FaGe
Mihajlovic	Monika	01-02-2017	FaGe
Cavigelli	Riccarda	01-09-2019	FaGe
Schnider	Karin	01-09-2019	FaGe
Cahannes	Tatjana	12-08-2019	FaGe
Alig	Alexandra	01-09-2020	FaGe
Capaul	Brigitte	04-11-2011	FASRK
Dal Ponte	Gianna	01-11-2019	FaBe
Kammermann	Ayline	01-08-2017	AGS
Caderas	Alexandra	01-08-2018	AGS
Lehmann	Petra	01-11-2020	AGS
Pelican	Rosa	01-02-1995	gidontra da tgira SRK
Caduff	Marlis	01-10-2001	gidontra da tgira SRK
Derungs	Marionna	01-02-2013	gidontra da tgira SRK
Dos Santos Ferreira	Daniela	01-01-2014	gidontra da tgira SRK
Curtins	Manuela	01-03-2016	gidontra da tgira SRK
Buchli	Rina	01-05-2017	gidontra da tgira SRK
Cabalzar	Rita Antonia	01-01-2017	gidontra da tgira SRK
Marques Graça T.	Gabriela	01-04-2018	gidontra da tgira SRK
Casanova	Martina	01-01-2019	gidontra da tgira SRK
Amorim Saraiva Mall	Maria Fátima	01-08-2019	gidontra da tgira SRK
Dermond	Andrea S.	01-08-2019	gidontra da tgira SRK
Grundwürmer	Sonja	01-10-2019	gidontra da tgira SRK
Simeon	Maria	01-12-2020	gidontra da tgira SRK
Fidalgo Pereira	Catia Sofia	16-04-2018	gidontra da tgira
Radnovity	Filip	01-10-2018	gidonter da tgira
Pateira Lobato	Ana Vitória	01-08-2019	gidontra da tgira
da Silva Graça T.	Silvia Idalina	20-07-2020	gidontra da tgira
Berther	Sandra	01-01-2013	emprendista QV FaGe
Rodrigues Araujo	Sandra Sofia	01-04-2017	emprendista QV FaGe
Lourenço Silva	Laurinda d. A.	01-06-2018	emprendista QV FaGe
Henriques Marques M.	Hugo	11-04-2018	emprendist QV FaGe
Casanova	Tania	01-04-2019	emprendista QV FaGe
Güttinger	Somea	01-08-2018	emprendista FaGe
Klaiss	Virginia	01-08-2019	emprendista FaGe
Casanova	Gianna	01-08-2020	emprendista FaGe
Peimon	Khalil	01-08-2019	emprendist AGS
Demont	Ivana	01-08-2020	emprendista AGS

Scursaniziuns:

HF = persuna dil fatg per la tgira diplomada
 FaGe = persuna dil fatg per la tgira
 FaBe = persuna dil fatg per sustegn e tgira
 SRK = cuors dalla crusch cotschna
 QV = process da qualitad
 AGS = assistenta sanadad e social

creaziun dil mintgadi

num	prenum	entrada	funcziun
Arpagaus	Riccarda	01-07-2017	menadra
Demont	Lucia	01-08-2017	conlurvra
Blumenthal	Silvana	23-08-2018	conlurvra
Lombris	Maria	01-12-2012	calustra

cuschina/office/cafeteria

num	prenum	entrada	funcziun
Casanova	Mario	19-12-2011	menader gastronomia
Gritzbach	Günther	01-12-2019	cuschinier
Marques Moreira	Diana Ines	13-05-2013	gidontra da cuschina
Casanova	Romano	18-05-2020	gidonter da cuschina
Cadalbert	Laura	01-10-2017	spezialista da restauraziun dipl.
Casalinoovo	Federica	16-11-2015	gidontra da restauraziun
Heini	Hanny	08-07-2019	gidontra da restauraziun
Elvedi	Petra	01-08-2019	gidontra da restauraziun
Studer	Ramona	01-05-2020	gidontra da restauraziun

service

num	prenum	entrada	funcziun
Demont	Rita	01-02-2013	survienta
Solèr	Ursula	07-04-2006	survienta
Muzlijai	Mihri	28-07-2001	survienta
Derungs	Adelina	25-09-2017	survienta
Alig	Liana	26-02-2019	survienta
Arpagaus	Rita	01-05-2020	survienta

linscharia

num	prenum	entrada	funcziun
Arpagaus	Arnoldina	04-12-1997	tgiradra da textilias
Casanova	Claudina	20-06-1994	tgiradra da textilias
Arquisch	Isabel	11-07-2002	tgiradra da textilias
Casanova	Sereina	14-11-2016	tgiradra da textilias
Rieder	Maja	30-04-2021	tgiradra da textilias

team da schubergiar

num	prenum	entrada	funcziun
Caminada	Albin	01-06-2018	casalier
Marques Moreira	Catia Andreia	01-05-2017	casaliera
Coray	Clementina	15-05-1994	casaliera
Solèr	Edith	01-05-2016	casaliera
Coray	Sabina	01-07-2016	casaliera
Caviezel	Maria Berta	01-10-2018	casaliera
Casanova	Maria	01-01-2019	casaliera
Vincenz	Gian-Luca	01-08-2019	casalier

survetsch tecnic/pedel

num	prenum	entrada	funcziun
Derungs	Corsin	01-09-1998	menader survetsch tecnic
Lombris	Samuel	02-08-2012	gidonter survetsch tecnic

giubileums da survetsch

num	prenum	partiziun	giubileum
Pelican	Rosa	gidontra da tgira SRK	25 onns
Cabalzar	Rita	FaGe	20 onns

occupaziun da lavor, ils 31 da december 2020

Partiziun	2020	2019
planezzas	1570%	1790%
salischina	1320%	1240%
fontaniala	1070%	1050%
survetsch da notg	100%	250%
menadra dalla tgira	100%	80%
scolaziun	90%	80%
Total tgira	4250%	4490%
cuschina/office	510%	510%
cafetaria	190%	190%
service	400%	500%
schubergiar	530%	470%
survetsch tecnic	150%	150%
linscharia	270%	215%
creaziun dil mintgadi	140%	140%
menadra economia	30%	100%
administrazion	210%	210%
Total	6690%	6975%

"las occurrenzas"

Datum	Occurrenza
02-01-2020	Aperitiv da Daniev per las cussadentas, cussadents e confamigliars
04-01-2020	Viseta ails treis s. Retgs
25-01-2020	Turnier da jass
25-01-2020	Turnier da jass



da casa **val lumnezia**

da casa val lumnezia
Davos Cuort 27 D
7144 Vella
Tel. 081 920 61 61
Fax 081 920 61 62
info@da-casa.ch
www.da-casa.ch